

Brugsvejledning

Dansk



harman/kardon
GO+PLAY™
portable hi-fi speaker for iPod



Vigtige sikkerhedsanvisninger

Læs følgende forholdsregler før brug:

- Læs disse anvisninger, følg alle advarsler, og gem anvisningerne til fremtidig brug.
- Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand.
- Det må kun rengøres med en tør klud.
- Ventilationsåbningerne må ikke blokeres. Der skal altid være mindst 10 mm friplads rundt om hele apparatet for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Åben ild, som f.eks. levende lys, må ikke anbringes oven på eller i nærheden af apparatet.
- Højttalerne må ikke komme i kontakt med væsker eller opløsningsmidler.
- Gitterne må aldrig fjernes mhp. at servicere højttalersystemet. Højttalersystemet indeholder ingen dele, som brugeren selv kan servicere. Al service henvises til autoriseret Harman Consumer Group, Inc. værksted.
- Højttalersystemet må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller høj luftfugtighed, direkte sollys, meget støvede forhold eller vibration. Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, spjæld, ovne eller andre anordninger (inklusive forstærkere), der afgiver varme.
- Anbring højttalersystemet på en stabil, jævn overflade. Enheden må ikke tabes, betjeningsknapperne må ikke udsættes for kraftig påvirkning, og der må ikke placeres tunge genstande oven på enheden.
- Brug en blød, tør klud, hvis rengøring er påkrævet. Brug en fugtig klud uden opløsningsmidler, hvis det er nødvendigt.
- Undgå mikrofon-feedback, vedvarende indgangssignaler fra elektroniske musikinstrumenter og forvrængede indgangssignaler fra andre signalkilder for at beskytte højttalersystemet.
- Vær opmærksom på de miljømæssige aspekter ifm. bortskaffelse af batterier.
- Apparatet må kun anvendes i moderate klimaer.
- Ved to-bens elstik kan man eksperimentere ved at lytte med stikket vendt først den ene vej og så den anden vej. Brug den stilling der giver bedst lyd.
- Beskyt netledningen, så der ikke trædes på den, og den ikke bliver klemt. Dette gælder især ved stikpropper og stikkontakter og dér, hvor stikket er ført ud af apparatet.
- Der må kun anvendes udstyr og tilbehør, som er angivet af producenten.
- Træk stikket til apparatet ud af stikkontakten under tordenvejr, og når det ikke er i brug i lang tid.
- Al servicering skal foretages af kvalificeret servicepersonale. Servicering er påkrævet, når apparatet er blevet beskadiget. F.eks. hvis netledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på apparatet, eller hvis der er faldet genstande ned på apparatet, hvis apparatet har været udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- **FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, MÅ DÆKPLADEN (ELLER BAGSIDEN) IKKE FJERNES. DER ER IKKE NOGEN DELE INDEN I DENNE ENHED, SOM BRUGEREN SELV KAN SERVICERE. SERVICERING SKAL FORETAGES AF KVALIFICERET HARMAN CONSUMER GROUP, INC. SERVICE-PERSONALE.**
- **ADVARSEL:** Høj lydstyrke kan føre til permanent høreskade. Volumenkontrollen skal altid indstilles til det laveste niveau, inden der skiftes til andre lydlik (radiotuner, CD- eller MP3-afspiller etc.), eller inden Harman/Kardon Go+Play enheden slutes til.
- **ADVARSEL:** For at reducere risiko for brand og elektrisk stød, må højttalersystemet ikke udsættes for regn eller fugt.

fcc-bestemmelser

FCC-erklæring og -advarsel

Dette udstyr er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne (Federal Communications Commission, den amerikanske telestyrelse). Betjening af enheden er underlagt følgende to betingelser:

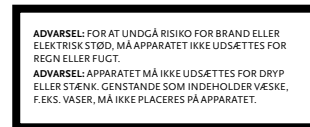
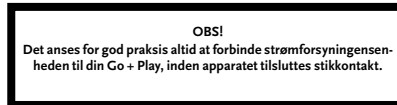
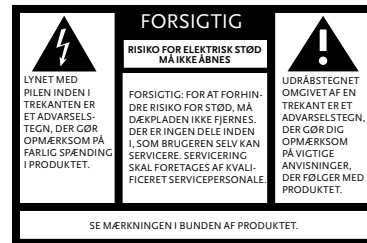
- 1) Denne enhed må ikke forårsage interferens.
- 2) Denne enhed skal kunne acceptere interferens, herunder interferens, som kan føre til, at enheden ikke fungerer som tilsigtet.

IC-erklæring og –advarsel (IC, det canadiske erhvervsministerium)

Betjening af enheden er underlagt følgende to betingelser:

- 1) Denne enhed må ikke forårsage interferens.
- 2) Denne enhed skal kunne acceptere interferens, herunder interferens, som kan føre til, at enheden ikke fungerer som ønsket.

ÆNDRINGER, DER IKKE UDTRYKKELIGT ER GODKENDT AF PRODUCENTEN, KAN UGYLDIGGØRE BRUGERENS RET TIL AT BETJENE UDSTYRET IFØLGE FCC-REGLERNE.



harman kardon go + play™

Velkommen

Tak for dit køb af Harman Kardon Go + Play™ bærbart iPod docking hjemmebiografssystem. Dette system er designet til at opfylde de højeste standarder for lydgenivelse. Harman Kardon Go + Play™ systemet opfylder alle dine behov, når det gælder musik på farten, så du kan hengive dig til din favoritmusik lige meget, hvor du befinder dig.

Indledning

Harman Kardon Go + Play er et bærbart docking-system til iPod med naturtro gengivelse, der fungerer ligesom et hjemmebiografssystem. Med et banebrydende design, der er udviklet til komfort, præstation og frihed, vil Harman Kardon Go + Play være hjemsted for din iPod og omgive den med luksuriøs lyd fra Harman Kardon®. Bær enheden i dens buede håndtag af rustfrit stål, og nyd det ultimative, bærbare lydbillede. Når den er forbundet til din iPod, MP3-afspiller eller en anden lydkilde, frembringer systemet ren, kraftig lyd, idet den oplader din iPod og samtidig er forsynet med et USB-kabel til tilslutning af din computer. RF Smart Remote fjernbetjeningen giver fuldstændig kontrol over din iPod musikoplevelse. Nyd det ypperste i bærbart audio-ydelse med Harman Kardon Go + Play system – den vil bringe din musikoplevelse ind i fremtiden.

Særlige funktioner

IEQ (Intelligent Equalization Technology) benytter Harman Kardon Go + Plays microprocessor og DSP til at optimere lyden både ved batteri- og lysnetdrift.

Bi-Amplification Harman Kardon Go + Play enheden anvender to forstærkere for ren, slagkraftig lydgenivelse.

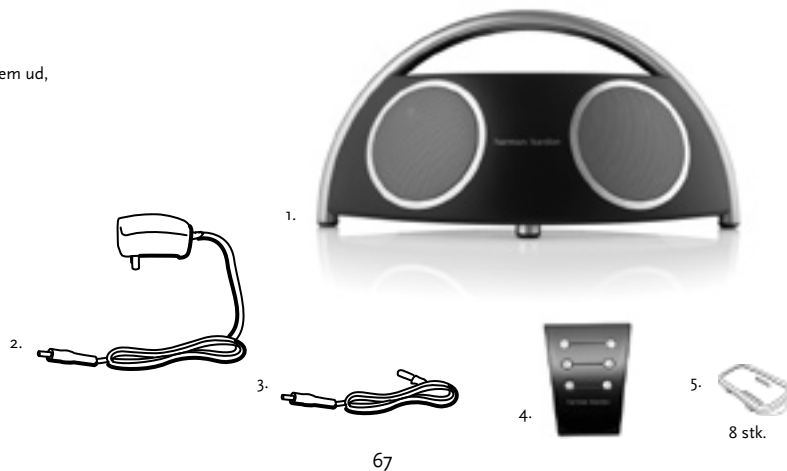
DSP - Digital Signal Processing

Infrarød Fjernbetjening - Kan styre Harman Kardon Go + Play fra op til 9 meters afstand.

pakkens indhold

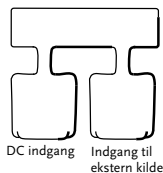
Pak forsigtigt dit Harman Kardon Go + Play system ud, og identificér alle komponenterne:

1. Harman Kardon Go + Play
2. Lysnetadaptor
3. 3,5 mm audiokabel til ekstraudstyr
4. Fjernbetjening
5. iPod-indsatser



opsætning af harman kardon go + play™ system

1. Pak Harman Kardon Go + Play systemet ud.
2. Placér den korrekte iPod-indsats og dock-indsats til iPod i docking stationen.
3. VIGTIGT: Drej den justerbare iPod knap midt på docking stationen, så den er indstillet til din specifikke iPod-model.
4. Sæt iPod'en i docking stationen.
5. Lysnetadaptor tilsluttes DC IN.
6. Lysnetadaptor tilsluttes stikkontakt.
7. 8 styk type D batterier monteres i apparatets underside, hvis batteridrift foretrækkes.



iPod-musikafspilning

1. Tryk på afbryderknappen på oversiden af Harman Kardon Go + Play for at tænde.
2. Vælg og afspil musik vha. betjeningsknapperne på din iPod, eller betjen din iPod via Harman Kardon Smart Remote fjernbetjeningen. (Der henvises til Harman Kardon Smart Remote brugervejledningen for yderligere information.)
3. Lydstyrken reguleres vha. "+" og "-" volumenknapperne på oversiden af Harman Kardon Go + Play eller på Harman Kardon Smart Remote fjernbetjeningen.

Musikafspilning fra ekstraudstyr

1. Slut ekstern kilde til AUX indgang ved hjælp af det medfølgende 3,5 mm audiokabel.
2. Tryk på afbryderknappen på oversiden af Harman Kardon Go + Play for at tænde.
3. Kontrollér musikafspilning via udstyret.
4. Lydstyrken reguleres vha. "+" og "-" volumenknapperne på oversiden af Harman Kardon Go + Play eller på Harman Kardon Smart Remote fjernbetjeningen.



Adaptore til iPod

Opladning af din iPod

1. Sørg for at din iPod sidder rigtigt i Harman Kardon Go + Play docken vha. den korrekte indsats.
 2. Sørg for at Harman Kardon Go + Play er tilsluttet en aktiv stikkontakt.
- Bemærk: Harman Kardon Go + Play systemet kan ikke benyttes til opladning af andet udstyr.

Fjernbetjeningens funktioner

Fjernbetjeningen fungerer kun sammen med en kompatibel iPod.
Der henvises til Harman Kardon Smart Remote brugervejledningen for yderligere information.

Opbevaring af din Smart Remote fjernbetjening

Harman Kardon Go + Play er udstyret med et opbevaringsrum bagpå. Tryk blot på rummet for at åbne det og opbevare din fjernbetjening.

fejlsøgning

Symptom	Muligt problem	Løsning	Bemærk:
Lydkvalitet			
Ingen lyd fra Harman Kardon Go + Play.	Ingen strømtilførsel til enheden.	Sørg for at stikkontakten i væggen eller stikkåsen har strøm. Sørg for, at alle afbryderkontakter til stikkontakten/stikkåsen er tændt, og at Harman Kardon Go + Play er tændt.	Lyser LED-indikatoren? Hvis LED-indikatoren ikke lyser, bliver der ikke tilført strøm til din Harman Kardon Go + Play. Prøv løsningsforslagene.
	Ukorrekt kilde valgt.	Sørg for, at iPod'en sidder rigtigt i docken, og at audiokablet er korrekt forbundet. Skrud op for volumen. Kontrollér enheden med en kendt, god kilde. Signalkabel tilsluttes mellem ekstern kilde og iPods hovedtelefonudgang.	
Lyden kommer kun fra én side/kanal.	iPod'en eller audiokablet er ikke sat ordentligt i.	Sørg for at du anvender den korrekte iPod-indsats, og at iPod'en sidder helt på plads i docking stationen. Sørg for at kablet til ekstern kilde er sat helt ind i indgangen. Prøv at nulstille iPod'en.	Hvis du anvender et 3,5 mm forlænger-kabel til ekstraudstyr, skal du sørge for, at det er et stereokabel.
Forvrængning (støj, knasende eller hvislende lyde).	Støjen kan være forårsaget af interferens fra en skærm, mobiltelefon eller andet transmitterende udstyr.	Flyt Harman Kardon Go + Play væk fra udstyret for at se, om dette fjerner forvrængningen.	

Symptom	Muligt problem	Løsning	Bemærk:
Lydkvalitet			
Forvrængning (støj, knasende eller hvislende lyde).	Audiokilden eller kildematerialet er muligvis årsagen til problemet.	Test Harman Kardon Go + Play sammen med en anden kilde.	Forekommer forvrængningen, kun når visse sange afspilles? Hvis dette er tilfældet, skal du kontrollere indspilningen eller indspille sangen igen.
	Volumenniveauet er muligvis for højt.	Kontrollér kildens volumen.	Nogle former for udstyr forvrænger udgangssignalet, hvis volumen er indstillet til det maksimale niveau.
	EQ-indstillingen er muligvis for høj.	Kontrollér EQ-indstillingen på din iPod eller på lydkilden.	Det anbefales, at lydkildens EQ er indstillet til "Flat" eller "Off".
Harman Kardon Go + Play udsender en høj brummende eller summende lyd.	Indgangskablet er ikke sat ordentligt i.	Kontrollér indgangskabletforbindelsen.	
	Der kan være fejl i kablet.	Udskift kablet.	
	Stelsløjfe.	Sluk for Harman Kardon Go + Play, og tilslut den til en anden stikkontakt i væggen.	
Højtalersystemet har radiofrekvensinterferens eller opfanger en radiostation.	Det er muligt, at indgangskablet opfanger interferens.	Køb en ferritkerne, og monter det overskydende kabel rundt om den. Ferritkerner fås i de fleste elektronikforretninger.	

Symptom	Muligt problem	Løsning	Bemærk:
Opladning			
iPod'en lader ikke op.	Ingen strømtilførsel til enheden.	Sørg for at der er strøm i stikkontakten i væggen eller i stikkåsen. Sørg for, at alle afbryderkontakter til stikkontakten/stikkåsen er tændt, og at alle afbrydere til enheden er tændt.	
	Der anvendes en forkert indsats.	Sørg for at den korrekte indsats anvendes til din specifikke iPod-model.	
	iPod'en sidder ikke ordentligt på plads i docking stationen.	Sørg for at iPod'en sidder helt på plads i docking stationen.	

Tekniske specifikationer

Producent:	Harman Kardon, Inc.
Modelnavn:	Harman Kardon Go + Play™
Finish:	Sort
Krav:	iPod med dock konektor, 3,5 mm jack-udgang på ekstern kilde
Enheder:	To Ridge og to Atlas™ enheder
Forstærkereffekt:	Diskant: 2 x 30 watt med 1% harm. forvr. Bas: 2 x 30 watt med 1% harm. forvr.
Frekvensgang:	40 Hz – 20 kHz
Mål:	Længde: 500 mm Bredde: 230 mm Højde: 240 mm
Vægt:	3,9 kg
Indgangsimpedans:	> 10 kOhm
Signal/Støj Forhold:	> 85 dB
Spænding:	Indgang: 100-240 V AC 50/60 Hz 2,0 A Udgang: 18 V, 3,3 A

Harman Consumer Group, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (kun USA)

www.harmankardon.com

Produceret i China.

H Harman International

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes.

Harman Kardon varemærket tilhører Harman International Industries, Incorporated., registreret i USA og/eller andre lande.
Harman Kardon Go + Play og Atlas varemærket tilhører Harman International Industries, Incorporated.

iPod varemærket tilhører Apple Inc., registreret i USA og andre lande. iPod sælges separat.

"Made for iPod" angiver at et elektronisk tilbehørsprodukt er udviklet specifikt til tilslutning til iPod samt at udvikleren erklærer at produktet overholder funktionskrav fra Apple.
Apple påtager sig intet ansvar for betjening af produktet eller dets overholdelse af sikkerheds- og lovmæssige krav.



Elektriske apparater må ikke indgå i almindeligt usorteret husholdningsaffald: brug separate opsamlingsfaciliteter.

Kontakt de kommunale myndigheder for information om muligheder for opsamling.

Hvis elektriske apparater bortskaffes på losseplads eller lignende, kan farlige stoffer sive ned til grundvandet og derigennem nå fødekæden, til skade for helbred og velfærd.